



**ZAPOTOCZNY**  
RESIDENCE



## **Informator Hotel Guide**

Zapotoczny Residence wysoko cenić będzie Państwa współpracę w przestrzeganiu tego regulaminu, który służyć ma zapewnieniu spokojnego i bezpiecznego pobytu naszych Gości.

Zapotoczny Residence will be highly appreciated Your cooperation in complying with this regulations to ensure our peaceful and safe stay guests.

# REGULAMIN

## § 1

1. Podczas zameldowania Gość hotelowy ma obowiązek okazania pracownikowi Recepcji dokumentu ze zdjęciem w celu potwierdzenia tożsamości gościa. W przypadku odmowy okazania dokumentów w sposób uniemożliwiający rejestrację. Recepcjonista ma obowiązek odmówić rejestracji Gościa.
2. Dokonując czynności wymienionych w poprzednim punkcie Gość potwierdza, iż zapoznał się i akceptuje warunki regulaminu.
3. Regulamin obowiązuje wszystkie osoby przebywające na terenie Zapotoczny Residence.

## § 2

1. Pokój wynajmowany jest na doby.
2. Doba hotelowa rozpoczyna się o godzinie 15:00 w dniu przyjazdu, kończy o godzinie 11:00 dnia następnego.
3. Dzieci do 4 lat nie ponoszą kosztów za dobę.

## § 3

1. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, Gość powinien zgłosić w recepcji najpóźniej do godz. 9.00 dnia, w którym upływa termin wynajmu pokoju.
2. Obiekt uwzględni życzenie przedłużenia pobytu w miarę posiadanych możliwości.
3. Przedłużenie pobytu może być dodatkowo płatne.

## § 4

1. Osoby nie zameldowane w obiekcie nie mogą przebywać w pokojach.
2. W przypadku naruszenia postanowień regulaminu, pracownik recepcji może odmówić świadczenia dalszych usług Gościowi, który je narusza. Gość jest zobowiązany do niezwłocznego zastosowania się do żądań pracownika, uregulowania należności za pobyt i ewentualne zniszczenia oraz do opuszczenia obiektu.
3. Obiekt może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył niniejszy Regulamin wyrządzając szkodę w mieniu hotelowym lub Gości albo szkodę na osobie Gości, pracowników obiektu lub innych osób przebywających w Obiekcie, albo też w inny sposób zakłócił spokojny pobyt Gości lub funkcjonowanie obiektu.
4. Zapotoczny Residence nie bierze odpowiedzialności za nieprawidłowy wybór rodzaju i standardu pokoju, terminu przyjazdu lub wyjazdu lub błędne wypełnienie formularza danych dokonane przez Gościa.
5. Zapotoczny Residence zastrzega sobie prawo do pobrania należności za cały pobyt najpóźniej w dniu zameldowania.
6. W przypadku rezygnacji Gościa z pobytu w trakcie trwania doby, obiekt nie zwraca opłaty za daną dobę.
7. Ze względów bezpieczeństwa, Gość opuszczając każdorazowo pokój, powinien wyłączyć telewizor, zgasić światło, zakręcić kran, zamknąć okna i drzwi oraz zabrać ze sobą klucz zbliżeniowy.
8. Za zgubienie karty obowiązuje opłata 50 zł.

# STATUTE

## § 1

1. During check-in, the hotel guest is obliged present a document with a photo to the Reception employee to confirm the visitor's identity. In case of refusal to produce documents in a way that makes it impossible registration. The receptionist is obliged to refuse registration guest.
2. By performing the activities listed in the previous one The Guest confirms that he has read and accepts the conditions regulations.
3. The Regulations apply to all persons staying on in the area of Zapotoczny Residence.

## § 2

1. The room is rented for days.
2. The hotel day starts at 3 p.m. on the day arrival, ends at 11 a.m. the next day.
3. Children up to 4 years old do not incur costs per night.

## § 3

1. A wish to extend the stay beyond the period indicated on the day arrival, the Guest should report at the reception at the latest until 9.00 on the day on which the room rental period expires.
2. The facility will take into account the wish to extend the stay as far as possible possibilities.
3. Extending the stay may be subject to an additional fee.

## § 4

1. Persons who are not registered in the facility are not allowed to stay in the rooms.
2. In case of violation of the provisions of the regulations, the reception employee may refuse to provide further services The guest who violates them. The guest is obliged to immediately comply with the employee's requests, settlement of payments for the stay and possible damages and to leave the facility.
3. The Facility may refuse to accept a Guest who, during previous stay grossly violated these Regulations causing damage to the property of the hotel or guests or damage to guests, employees of the facility or others persons staying in the Facility, or otherwise disturbed the peaceful stay of Guests or the functioning of the Facility.
4. Zapotoczny Residence does not take responsibility for incorrect choice of room type and standard, date arrival or departure or filling in the form incorrectly date provided by the Guest.
5. Zapotoczny Residence reserves the right to download payment for the entire stay at the latest on the day of check-in.
6. In the event of the Guest's resignation from the stay during the stay day, the Facility does not refund the fee for a given day.
7. For security reasons, Guest leaving every time the room should turn off the TV, turn off light, turn off the taps, close the windows and doors and take them away proximity key.
8. There is a fee of PLN 50 for losing the key.

## § 5

1. Na życzenie Gościa obiekt świadczy nieodpłatnie następujące usługi:

- a. Udzielanie informacji związanych z pobytem i podróżą,
- b. sprzątanie na życzenie
- c. przechowanie bagażu (obiekt może odmówić przyjęcia bagażu na przechowanie w terminach innych niż daty pobytu Gościa oraz rzeczy nie mających cech bagażu osobistego), chyba że sprzeciwiają się temu bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

## § 6

1. W obiekcie obowiązuje zachowanie ciszy od godz. 22:00 do godz. 7:00 dnia następnego.
2. Zachowanie Gości i osób korzystających z usług obiektu nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości.
3. Obiekt może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która narusza tę zasadę.

## § 7

1. Gość ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń technicznych hotelu powstałe z jego winy lub z winy odwiedzających go osób. Gość ma obowiązek zawiadomić Recepcję o wystąpieniu szkody niezwłocznie po jej stwierdzeniu.
2. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest używanie w pokojach hotelowych grzałek, żelazek elektrycznych i innych podobnych urządzeń nie stanowiących wyposażenia pokoju.
3. We wszystkich pomieszczeniach obowiązuje całkowity zakaz palenia. Naruszenie tego zakazu może spowodować odmówienie dalszego świadczenia usług ze skutkiem natychmiastowym oraz obciążenie Gościa dodatkową opłatą.
4. Obiekt nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub utratę samochodu lub innego pojazdu należącego do Gościa, przedmiotów w nim pozostawionych, niezależnie od tego, czy pojazdy te zostały zaparkowane na parkingu hotelowym czy poza terenem obiektu.
5. Dzieci poniżej 12. roku życia powinny znajdować się na terenie obiektu pod stałą opieką opiekunów prawnych. Opiekunowie prawni ponoszą odpowiedzialność materialną za szkody powstałe w wyniku działania dzieci.
6. Przedmioty pozostawione w obiekcie będą odsyłane na koszt Gościa oraz na wskazany przez niego adres.
7. W przypadku braku dyspozycji, obiekt będzie przechowywał pozostawione rzeczy przez 1 miesiąc, a następnie przekaze je na cele charytatywne lub do użytku publicznego. Artykuły spożywcze będą przechowywane przez 24 godziny.

## § 8

1. Obiekt przyjmuje Gości ze zwierzętami domowymi.
2. Gość ponosi całkowitą odpowiedzialność za swoje zwierzę i wyrządzone przez niego szkody.

## § 5

1. At the Guest's request, the facility provides the following free of charge services:

- a. Providing information related to stay and travel,
- b. cleaning on request
- c. luggage storage (the facility may refuse to accept luggage for storage on dates other than the dates of stay guest and things that do not have the characteristics of personal luggage), unless there are mandatory provisions to the contrary law.

## § 6

1. Silence is obligatory in the facility from 22:00 until 7:00 the next day.
2. Behavior of guests and people using the facility's services should not disturb the peaceful stay of other guests.
3. The Facility may refuse to continue providing services to a person that violates this rule.

## § 7

1. The guest is financially responsible for all type of damage or destruction of equipment items and technical devices of the hotel caused by his fault or by the people who visited him. The guest has a duty notify the Reception about the occurrence of damage immediately after her statement.
2. Due to fire safety, prohibited is to use heaters and irons in hotel rooms electrical and other similar non-constituent devices room equipment.
3. It applies to all rooms completely non-smoking. Violation of this prohibition may cause refusal to continue providing services with immediate effect and an additional charge to the Guest fee.
4. The facility is not responsible for damage or loss of a car or other vehicle belonging to the Guest, items left in it, whether or not these vehicles were parked in the hotel car park or outside the facility.
5. Children under the age of 12 should be on on the premises under the constant care of legal guardians. Legal guardians bear financial responsibility for damages caused by children.
6. Items left in the facility will be returned at the cost Guest and to the address indicated by him.
7. In the absence of instructions, the facility will store items left for 1 month and then hand them over for charity or public use. Articles groceries will be kept for 24 hours.

## § 8

1. The facility accepts guests with pets.
2. The guest is fully responsible for their pet and the damage caused by it.

3. Pobyt zwierząt jest objęty dodatkową opłatą.
4. W obiekcie obowiązuje całkowity zakaz posiadania i zażywania zakazanych prawem środków odurzających.
5. Gościom nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian w apartamentach, w ich wyposażeniu poza nieznacznym przestawieniem mebli i wyposażenia, nie naruszając przy tym ich funkcjonalności i bezpieczeństwa Gości.

#### § 10

1. Gość wyraża zgodę na przechowywanie i przetwarzanie danych osobowych zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2135 z późn. zm.) przez Zapotoczny Residence dla potrzeb niezbędnych do realizacji pobytu Gościa w Obiekcie oraz korzystania przez Gościa z pozostałych usług świadczonych przez Obiekt.
2. Gość ma prawo wglądu do swoich danych osobowych, ich korygowania oraz o byciu zapomnianym.

## INFORMATOR

Doba rozpoczyna się o godz. 15:00, a kończy o godz. 11:00 dnia następnego.

Przedłużenie pobytu prosimy zgłaszać najpóźniej do godz. 09:00.

Śniadanie serwowane w godzinach 08:00 - 10:00. (poziom -1)

Bar czynny w godzinach 16:00 - 22:00 (poziom -1)

Hasło do wifi: zr2023zab

Zapraszamy do „Karczmy u Zapotocznego”, gdzie otrzymują Państwo -10% rabatu.

Po dodatkowe informacje oraz zniżki na okoliczne atrakcje zapraszamy do recepcji.

Życzymy miłego pobytu,  
**ZAPOTOCZNY RESIDENCE**

3. Pets are subject to an additional fee.
4. Possession is strictly forbidden in the Hotel and use of illegal drugs.
5. Guests are not allowed to make any changes in the apartments, in their equipment apart from insignificant rearrangement of furniture and equipment without compromising their functionality and guest safety.

#### § 10

1. The visitor agrees to the storage and processing personal data in accordance with the Data Protection Act personal data (Journal of Laws of 2015, item 2135, as amended) by Zapotoczny Residence for the needs necessary for implementation the Guest's stay in the Facility and use by the Guest from other services provided by the Facility.
2. The guest has the right to inspect their personal data, correcting them and about being forgotten.

## HOTEL GUIDE

The hotel day starts at 3 p.m. and ends at 11 a.m. the next day.

Please report the extension of your stay no later than 09:00 a.m..

Breakfast served from 8 a.m. until 10 a.m. (level -1)

The bar is open from 4 p.m. until 10 p.m. (level -1)

WiFi password: zr2023zab

We invite you to "Karczma u Zapotoczny", where they receive You -10% discount.

For additional information and discounts on nearby attractions welcome to the reception.

We wish you a pleasant stay,  
**ZAPOTOCZNY RESIDENCE**